

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

CÂU HỎI ĐỂ GIÚP ĐỠ HỌC SINH NIÊN KHÓA

MỌI thông tin **PHẢI** được điền đầy đủ bởi phụ huynh, nhân viên học đường hoặc liên lạc viên cộng đồng.

Trường _____ Ngày _____

Tên Học Sinh _____ Ngày sinh _____ Số thẻ HISD _____

Địa Chỉ Hiện Thời _____ Lớp _____ Nam Nữ

Sống với: Cả hai cha mẹ, Mẹ, Cha, Người giám hộ, Bà con mà không có quyền giám hộ, Người khác _____

Học sinh này hiện thời có thuộc quyền bảo quản của Sở Gia Đình & Bảo Vệ (con nuôi) không? Có Không liên hệ

Nếu Có – tên của Quản Lý Vụ Việc DFPS: _____ Số liên lạc: _____

Học sinh này trước đây có thuộc quyền bảo quản của Sở Gia Đình & Bảo Vệ (con nuôi) không? Có Không

Vui lòng hoàn tất Tình Trạng Cư Trú Hiện Thời VÀ Tình Cảnh Quá Khứ dưới đây để xác định tư cách theo “McKinney-Vento”:

Phần A: TÌNH TRẠNG CƯ TRÚ HIỆN THỜI – Cho biết tình trạng cư trú hiện thời của học sinh

1. TÔI HIỆN ĐANG SỐNG:

- Trong một căn nhà hay căn hộ, trong cấp dưỡng nhà Section 8, HUD Subsidized Housing hay trong khu gia bình với cha mẹ, giám hộ hay người giữ trẻ (nếu em đánh dấu ô này, hãy đánh dấu một hay cả hai ô bên dưới, nếu đúng).
- Nhà tôi không có điện Nhà tôi không có nước.

HOẶC TÔI HIỆN SỐNG TRONG TÌNH TRẠNG NHÀ CẤP DƯỠNG

- Sống trong nơi tạm trú Sống trong một “motel” hay khách sạn
- Sống trong một nhà hay căn hộ có nhiều hơn một gia đình (Gấp đôi) vì lý do kinh tế khó khăn

Không có chỗ ở

- Di chuyển từ chỗ này sang chỗ khác Sống trong một chỗ thường không dùng để ở
- Sống trong xe, công viên, nơi cắm trại, hoặc ngoài trời

TRẺ KHÔNG CÓ THÂN NHÂN - Phải Không (Trẻ không có thân nhân là một học sinh mà không có sự chăm sóc thể xác bởi một cha mẹ hay người giám hộ. Điều này bao gồm cả học sinh sống với bà con không có quyền giám hộ hay bạn mà không có cha mẹ hay người giám hộ)

Phần B: TÌNH CẢNH QUÁ KHỨ (Nếu là người đang thay đổi chỗ ở (2) được ghi nhận ở trên – vui lòng Đánh Dấu BẤT CỨ gì ở dưới đây nếu có)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Bệnh nặng / tổn kém y tế / phế tật | <input type="checkbox"/> Thiên tai / tấn cư |
| <input type="checkbox"/> Mới đến thành phố này | <input type="checkbox"/> Khó khăn trong gia đình |
| <input type="checkbox"/> Thất nghiệp | <input type="checkbox"/> Người di dân làm việc trong ngư nghiệp hay nông nghiệp |
| <input type="checkbox"/> Khó khăn kinh tế / thu nhập thấp | <input type="checkbox"/> Chờ được nhận làm con nuôi / thuộc sự canh giữ của CPS |
| <input type="checkbox"/> Bị đuổi / bị trục xuất | <input type="checkbox"/> Cha mẹ tham dự trong cuộc hành quân |
| <input type="checkbox"/> Nhà bị cháy hay bị thiệt hại khác | <input type="checkbox"/> Cha mẹ bị tù / Mới ra khỏi tù |

Phần C: DỊCH VỤ CẦN – dựa trên những gì đang có (Đánh dấu những gì cần và gọi số 713-556-7237 để nói chuyện với Cán Sự Xã Hội)

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Giúp ghi danh học | <input type="checkbox"/> Chuyên chở | <input type="checkbox"/> Quần áo, đồng phục cấp thời |
| <input type="checkbox"/> Ăn trưa/sáng miễn phí (Dinh dưỡng trẻ em) | <input type="checkbox"/> Dụng cụ học sinh | <input type="checkbox"/> Đồ dùng vệ sinh cá nhân |
| <input type="checkbox"/> Chủng ngừa | <input type="checkbox"/> Trợ cấp Medicaid/CHIP | <input type="checkbox"/> Trợ cấp thực phẩm “Food Stamps” (SNAP) |
| <input type="checkbox"/> Giúp đỡ tạm thời cho nhu cầu gia đình (TANF) | | <input type="checkbox"/> Nhu cầu khác |

Theo sự hiểu biết tốt nhất của tôi, thông tin này thì đúng và xác thật.

Tên (VIẾT CHỮ HOA): _____ Chữ ký _____ Điện thoại _____

School Personnel: This form is intended to address the McKinney-Vento Act U.S.C. 11435. If any “Transitional Housing Situation” is checked under “Current Housing Situation” AND the family has indicated one of the “Background Situations” (1) immediately add PEIMS Coding on the At-risk Chancery panel for At-risk reason code 12, (2) code all of the McKinney-Vento Panels on that screen (the start date should be the date the form was completed and also add the end date, and (3) Email forms to HomelessEducation@houstonisd.org. If information is missing, please follow-up with the parent/guardian/school personnel who completed the form to make sure each section is completed, as needed.